

Marcel Goulet

Professeur-chercheur

Université de Montréal, Cégep Édouard-Montpetit, CRILCQ (Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises)

Du poème à la carte postale : un exercice d'écriture inspiré de Roland Giguère

Résumé

Au Québec, dans les cours de littérature dispensés au cégep, on observe, dans les pratiques d'écriture liées à la lecture, une nette prédominance des écritures du commentaire (Dezutter, 2012a). Il est vrai que ce sont les seules prescrites par les devis ministériels (Gouvernement du Québec, 2009). Une minorité d'enseignants a recours à des pratiques apparentées à l'écriture de création (Dezutter, 2012b). On peut voir là, chez ceux qui respectent les devis, un certain soupçon à l'égard de l'écriture de création, un doute quant à sa pertinence, et, au contraire, chez ceux qui invitent leurs étudiants à la pratiquer, une certaine croyance en ses vertus. Qu'en est-il véritablement de l'écriture de création lorsqu'elle est pratiquée comme écriture de réception d'une œuvre? Quelles en sont la pertinence, la portée, les limites?

Nous souhaitons alimenter la réflexion à partir d'une expérience. Nous avons proposé à 80 étudiants, lors de l'étude d'un recueil de poèmes de Roland Giguère intitulé *L'âge de la parole*, de produire, pour seules traces de leur réception, des cartes postales ayant pour lieu de départ un poème du recueil. Nous rendrons compte de l'analyse à laquelle nous avons soumis quelques-uns de ces textes de création. De quelle lecture de l'œuvre sont-ils porteurs? De quel rapport à l'œuvre témoignent-ils? De quelle nature est la compréhension de l'œuvre lorsqu'elle passe par une telle écriture? De quelle manière la subjectivité du lecteur y est-elle sollicitée? Nous avons construit notre cadre d'analyse autour des concepts de lecture de participation et de distanciation (Dufays, 2010), de lecture esthétique (Macé, 2011), et des notions de sujet lecteur (Rouxel, Langlade, 2004) et de texte du lecteur (Mazauric, Fourtanier, Langlade, 2011).

Bibliographie

DEZUTTER, O., BABIN, J., GOULET, M. & MAISONNEUVE, L. (2012a). La place des œuvres littéraires complètes dans les cours de français des collèges du Québec : quelle progression d'un cours à l'autre ?, in J-L. Dumortier, J. Van Beveren et D. Vrydaghs (dir.), *Curriculum et progression en français. Actes du 11^e colloque de l'AIRDF (Liège, 26-28 août 2010)* (653-672). Namur : PUN.

DEZUTTER, O., BABIN, J., GOULET, M. & MAISONNEUVE, L. (2012b). Quelles pratiques d'évaluation de la lecture des œuvres complètes au collégial : Montréal, ACFAS, Colloque « Les pratiques d'évaluation de la lecture du primaire au collégial ».

DUFAYS, J.-L. (2010). *Stéréotype et lecture. Essai sur la réception littéraire*. Bruxelles : Peter Lang.

GIGUÈRE, R. (1965/1991/2013). *L'âge de la parole. Poèmes 1949-1960*, Montréal : L'Hexagone/Typo.

GOVERNEMENT DU QUÉBEC, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT, ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DIRECTION DES AFFAIRES UNIVERSITAIRES ET COLLÉGIALES. (2009). *Formation générale commune, propre et complémentaire aux programmes d'études conduisant au diplôme d'études collégiales*.

HELLMAN, T. (2012). *Thomas Hellman chante Roland Giguère*. Montréal : L'Hexagone.

MACÉ, M. (2011). *Façons de lire, manières d'être*. Paris : Gallimard.

MAZAURIC, C., FORTANIER, M.-J. & LANGLADE, G. (dir.) (2011). *Le texte du lecteur*. Bruxelles : Peter Lang.

MORENCY, C. (2006). *L'atelier de L'âge de la parole. Poétique du recueil chez Roland Giguère*. Montréal : Les Heures bleues.

ROUXEL, A. & LANGLADE, G. (dir.) (2004). *Le sujet lecteur. Lecture subjective et enseignement de la littérature. Actes du colloque Sujets lecteurs et enseignement de la littérature organisé par l'université Rennes 2 et l'IUFM de Bretagne, les 29, 30 et 31 janvier 2004*. Rennes : Presses universitaires de Rennes.